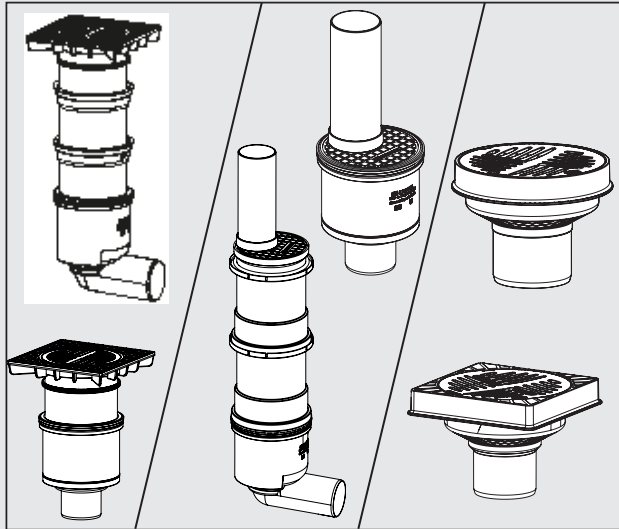


Boden-, Hof- und Regenabläufe aus Kunststoff Auslauf seitlich oder senkrecht DN 100

(D)	Seite 1
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Produktvorteile

- Geringes Gewicht
- Einfachster Einbau
- Durch Verwendung von Verlängerungsstücken ist jedes geforderte Niveau anpassbar
- Entspricht DIN EN 1253

Installation Inbetriebnahme Einweisung
der Anlage wurde durchgeführt von Ihrem Fachbetrieb:

Name/Unterschrift

Datum

Ort

Stempel Fachbetrieb

 **KESSEL**

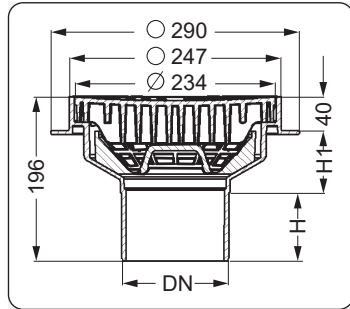
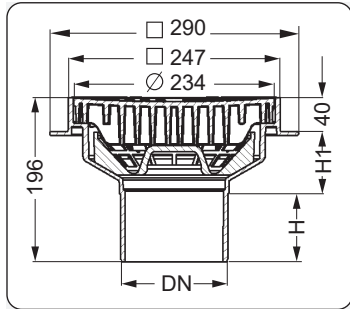
Änderungsstand: 2020/05

Sachnummer: 128-107

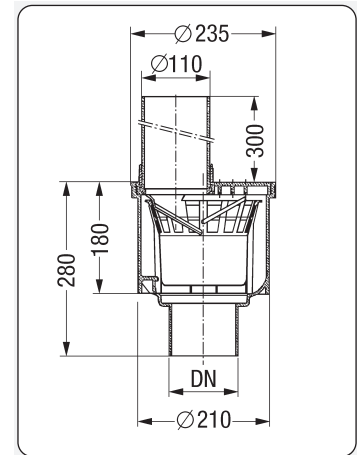
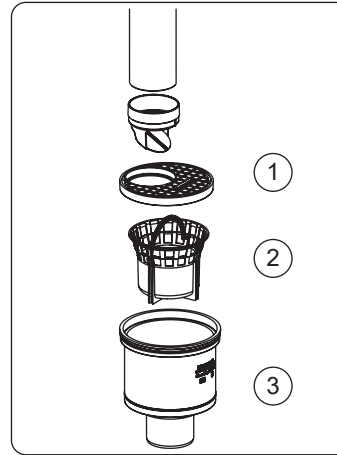
Techn. Änderungen vorbehalten

Produktbeschreibung

Bodenabläufe



Regenabläufe

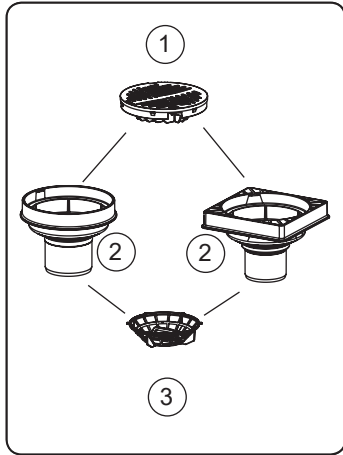


frostfreie Tiefe	Stück
540 mm	2 Stück
780 mm	3 Stück
1020 mm	4 Stück

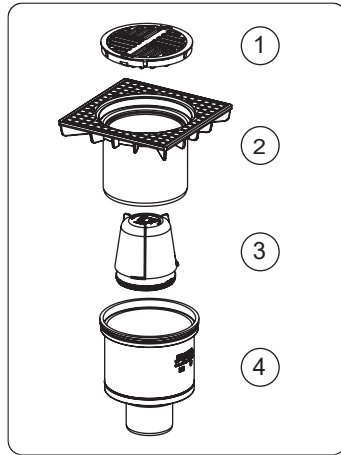
- ① Schlitzrost mit Schutzrohr
- ② Schlammmeimer
- ③ Grundkörper

Einbaubeispiel

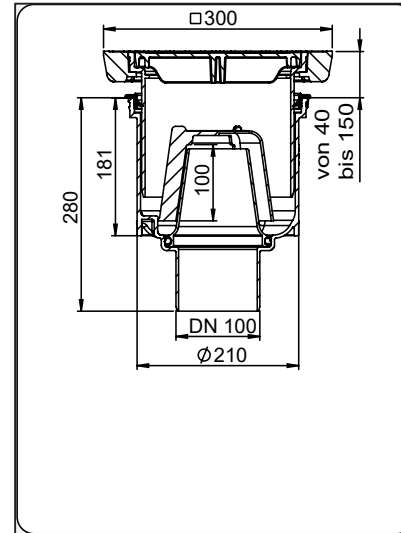
Hofabläufe



- ① Abdeckung
- ② Grundkörper
- ③ Schlammeimer



frostfreie Tiefe	Stück
340 - 450 mm	1 Stück
580 - 690 mm	2 Stück
820 - 930 mm	3 Stück
1060 - 1170 mm	4 Stück



- ① Schlitzrost
- ② Aufsatzstück mit Tragerahmen drehbar, stufenlos höhenverstellbar von 40-150mm. Auf Bodenniveau anpassbar.
- ③ Herausnehmbarer Geruchsverschluss
- ④ Grundkörper

Bei Art.Nr. 67920 A+B und 67921 A+B kein Geruchsverschluss vorhanden. Bei Art.Nr. 67020.30/40 und 67060.30/40 kein Schlammeimer vorhanden.

Einbau

Boden, Hof- und Regenabläufe

Montage des Grundkörpers



Rohr passend unter Geländeoberkante herausstehen lassen.



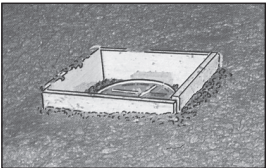
Grundkörper aufsetzen und Bauzeitschutz auflegen.



Baugrube auffüllen und verdichten.



Bodenplatte betonieren, Grundkörper vorher mit Muffenstopfen DN 200 abdecken.

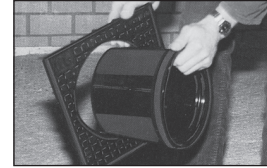


Aussparung ca. 5 cm hoch und 35 cm x 35 cm (Ixb) einschalen.

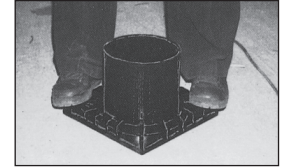
Montage des Aufsatzstückes mit Tragerahmen



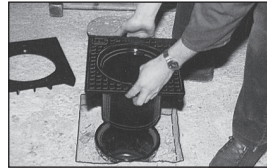
Einlegen der Lippendichtung.



Aufsatzstück von oben durch den Tragerahmen stecken.



Tragerahmen am Aufsatzstück einrasten.



Aufsatzstück mit Gleitmittel versehen und in Grundkörper einstecken (ca. 2 cm über Fertighöhe).



Tragerahmen satt mit Beton unterfüllen.



Tragerahmen auf Höhe setzen und Niveau ausrichten.



Restlichen Beton nach Abbinden entfernen.



Die Standfestigkeit des Produktes ist ausschließlich für das Eigengewicht, den Transport und für den beschriebenen Verbau gemäß bestimmungsgemäßer Verwendung (z. B. Belastungsklasse, Straßenaufbau) gewährleistet.

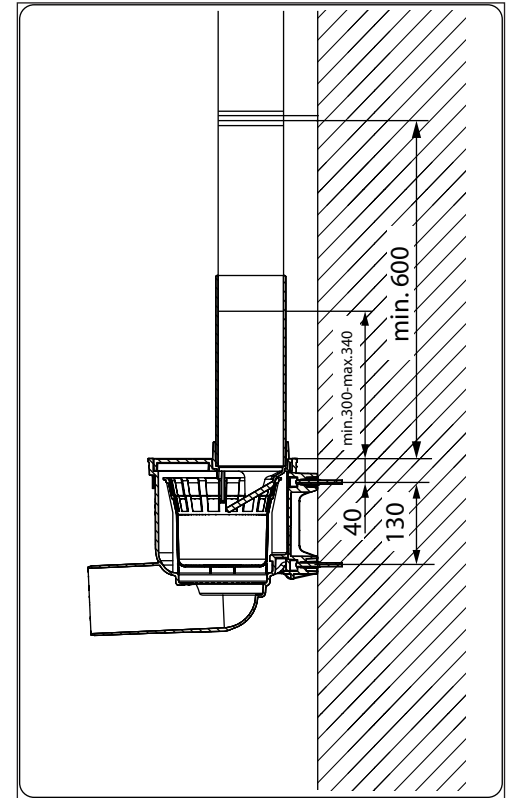
► Zusatzlasten aus Einzel- oder Streifenfundamenten oder anderen Fremdeinwirkungen müssen vermieden werden. Sind diese zu erwarten sind ggf. Sondermaßnahmen zu ergreifen.

Einbau

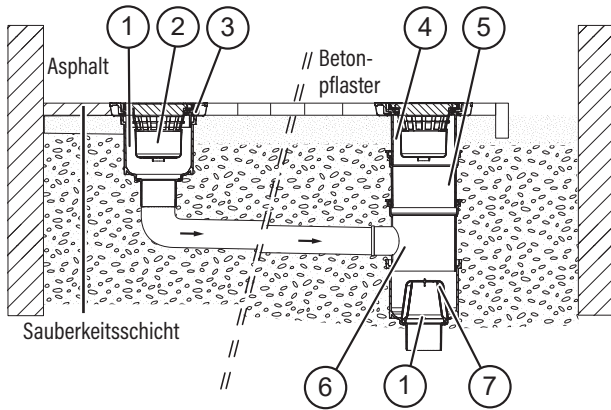
Regenabläufe



- ▶ Dübellöcher nach Maßskizze anreißen und bohren.
 - ▶ Haltebänder von hinten in die Wandbefestigung drücken.
 - ▶ Wandbefestigung an die Mauer schrauben.
 - ▶ Ablauf komplett in Abflussleitung und Wandbefestigung stecken.
 - ▶ Bänder der Wandbefestigung straff festziehen und in Schutzrohr einschieben.
- ① Bei vertieftem Einbau des Geruchsverschlusses ist das Entfernen nur mit Hilfsmitteln möglich. Hierfür kann die KESSEL-Aushebevorrichtung (Art.Nr. 850144) verwendet werden. Alternativ kann der Geruchsverschluss durch Aufstecken eines KG-Rohres herausgezogen werden.



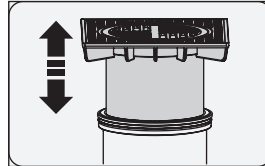
Einbau- und Montagetipps



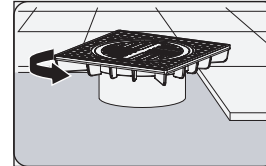
Vor Ausführung der Asphaltierungsarbeiten ist die Abdeckung mit einem Bauzeitschutz zu versehen.

- ① Hof-/Regenablauf Grundkörper DN 100
- ② Schlammeimer
- ③ Tragerahmen mit Rost
- ④ Aufsatzstück
- ⑤ Verlängerungsstück
- ⑥ Verlängerungsstück mit seitl. Zulauf
- ⑦ Geruchsverschluss

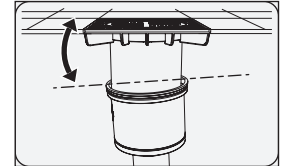
Aufsatzstück (drehbar, neigbar, höhenverstellbar)



Teleskopischer Höhenausgleich, Verstellbarkeit bis zu 110 mm.



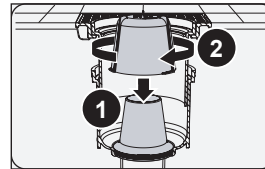
Aufsatzstück zur Anpassung an das Fliesenraster drehbar.



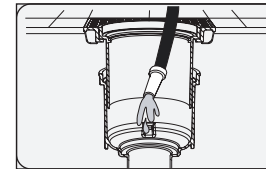
Das Aufsatzstück ist bis 5° neigbar, ohne Beeinträchtigung der Dichtheit.

Reinigung Boden-, Hof- und Regenablauf

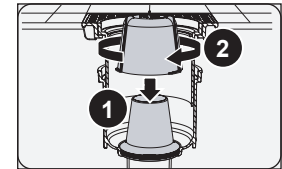
ⓘ Bitte beachten: Geruchsverschluss im vertieften Einbau kann unter Umständen nur mit Hilfsmitteln entnommen werden (siehe Hinweis auf Vorseite).



- ① Geruchsverschluss-Oberteil nach links drehen und herausnehmen.
- ② Geruchsverschluss-Unterteil durch Kippen lösen und herausnehmen.



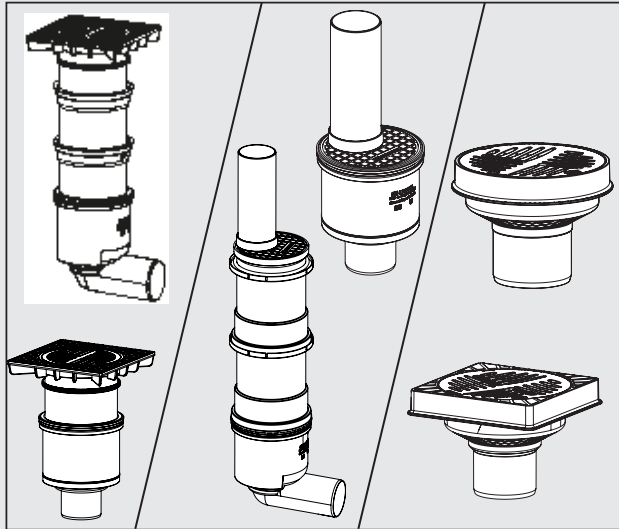
Freier Querschnitt zum Rohrreinigen



- ① Dichtung mit Gleimittel einstreichen und Geruchsverschluss-Unterteil nach unten in Dichtsitz drücken.
- ② Geruchsverschluss-Oberteil einsetzen und durch Rechtsdrehen verriegeln.

Floor, yard and gutter drains made of polymer Horizontal or vertical outlet DN 100

(D)	Page 1
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Product advantages

- Low weight
- Extremely easy installation
- Use of extension sections allows adaptation to any required level
- Conforms to EN 1253

Installation Commissioning Briefing
for the system was given by your specialist company:

Name/Signature

Date

Location

Stamp of specialist company

 **KESSEL**

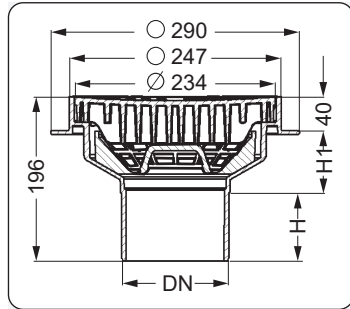
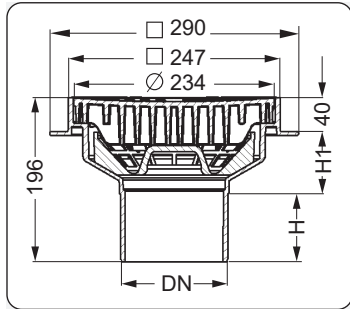
Revision status: 2020/05

Part number: 128-107

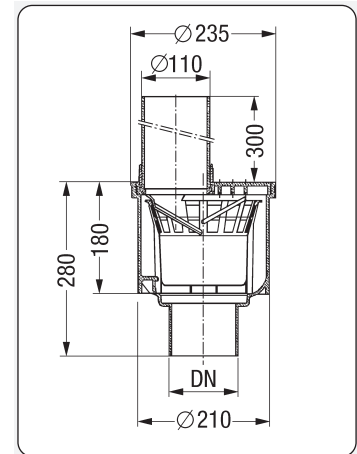
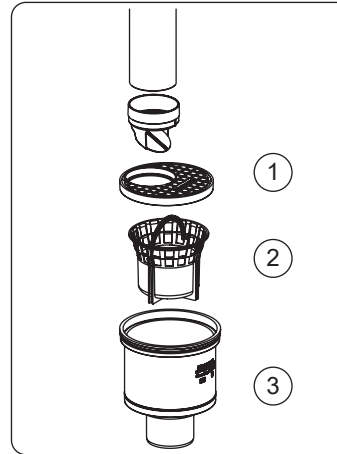
Subject to technical modifications

Product description

Floor drains



Gutter drains

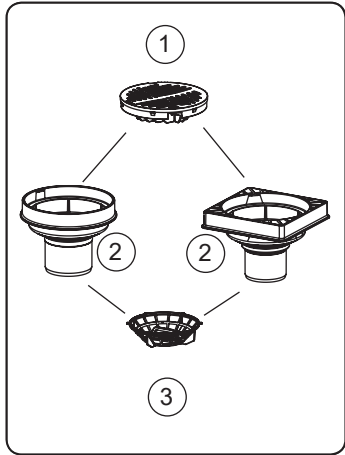


frost-free depth	Number of sections
540 mm	2
780 mm	3
1020 mm	4

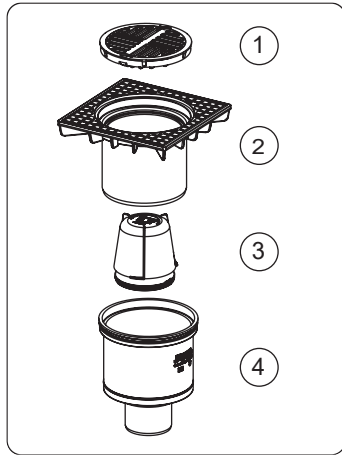
- ① Slotted grating with protective pipe
- ② Sludge bucket
- ③ Drain body

Installation example

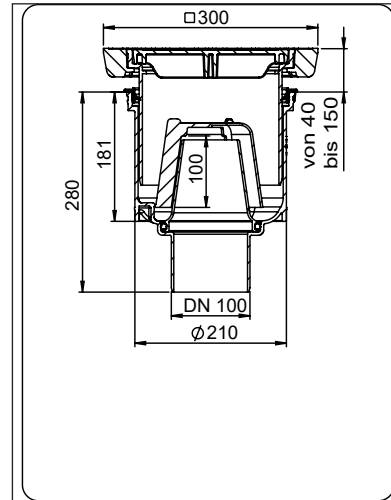
Yard drains



- ① Cover
- ② Drain body
- ③ Sludge bucket



frost-free depth	Number of sections
340 - 450 mm	1
580 - 690 mm	2
820 - 930 mm	3
1060 - 1170 mm	4



- ① Slotted grating
- ② Upper section can be rotated with support frame, continuous height adjustment of 40-150mm. Can be adapted to the floor level.
- ③ Removable odour trap
- ④ Drain body

With art. no. 67920 A+B and 67921 A+B, no odour trap provided. With art. no. 67020.30/40 and 67060.30/40, no sludge bucket provided.

Installation

Floor, yard and gutter drains

Installing the drain body



The pipe should protrude up to a suitable distance below the ground surface.



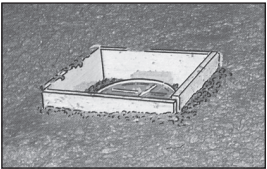
Put on the drain body and the temporary cover.



Fill the excavation and compact.



Pour the concrete for the concrete slab; cover the drain body with socket plug DN 200 beforehand.

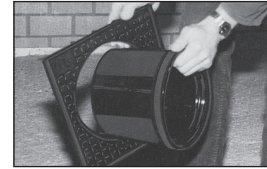


Set up formwork around the recess, approx. 5 cm high and 35 cm x 35 cm (lxw).

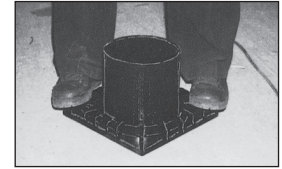
Installing the upper section with support frame



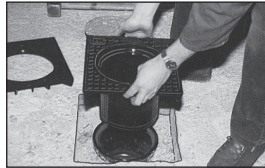
Insert the lip seal.



Insert the upper section through the support frame from above.



Latch the support frame onto the upper section



Apply lubricant on the upper section and insert it into the drain body (approx. 2 cm above the finished level).



Pour concrete generously under the frame without any voids.



Position the support frame at the required level and align.



Remove residual concrete after curing.



The stability of the product is only ensured for its self weight, transport and for the described installation in accordance with the intended use (e.g. load class, road construction).

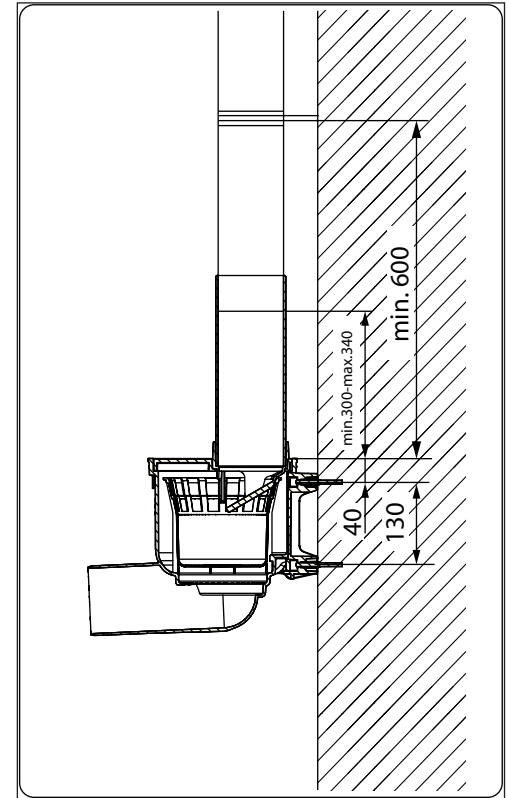
► Additional loads from single or strip footings or other external actions must be avoided. If such actions are to be expected, it may be necessary to take special measures.

Installation

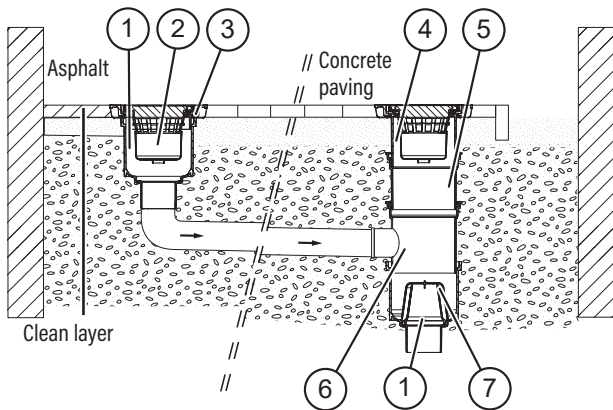
Gutter drains



- ▶ Mark on and drill anchor holes as shown in the dimensioned sketch.
 - ▶ Press retaining straps into the wall fastening from behind.
 - ▶ Screw wall fastening onto the wall.
 - ▶ Insert the drain completely into the discharge pipe and wall fastening.
 - ▶ Tighten the straps of the wall fastening tautly and push into the protective pipe.
- ① If the odour trap is installed in a deep position, it can only be removed with tools. The KESSEL lift-out device (art. no. 850144) can be used for this. Alternatively, the odour trap can be pulled out by fitting a drainage pipe onto it.



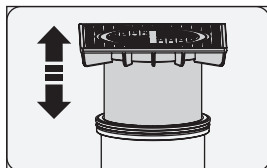
Installation and assembly tips



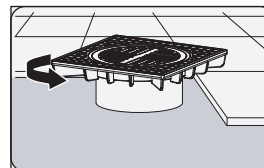
Before carrying out the asphaltting work, place a temporary cover on the drain to protect it during the construction work.

- ① Yard/gutter drain body DN 100
- ② Sludge bucket
- ③ Support frame with grating
- ④ Upper section
- ⑤ Extension section
- ⑥ Extension section with horizontal inlet
- ⑦ Odour trap

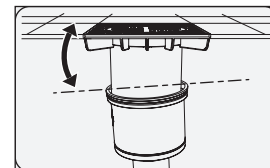
Upper section (rotatable, tiltable, height-adjustable)



Vertical height adjustment, adjustable up to 110 mm.



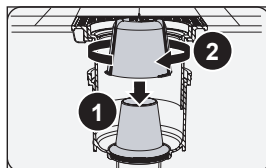
Upper section can be rotated to adjust to the tiling pattern.



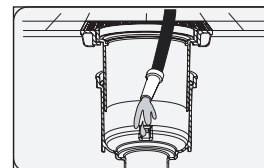
The upper section can be tilted by up to 5°, without impairing its tightness.

Cleaning the floor, yard and gutter drain

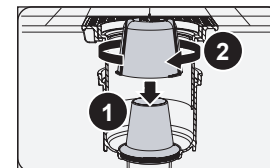
① Please note: If the odour trap is installed in a deep position, it is possible that it can only be removed with tools (see note on the previous page).



- ① Turn the upper section of the odour trap to the left and remove it.
- ② Loosen the bottom section of the odour trap by tilting it and then remove the trap.



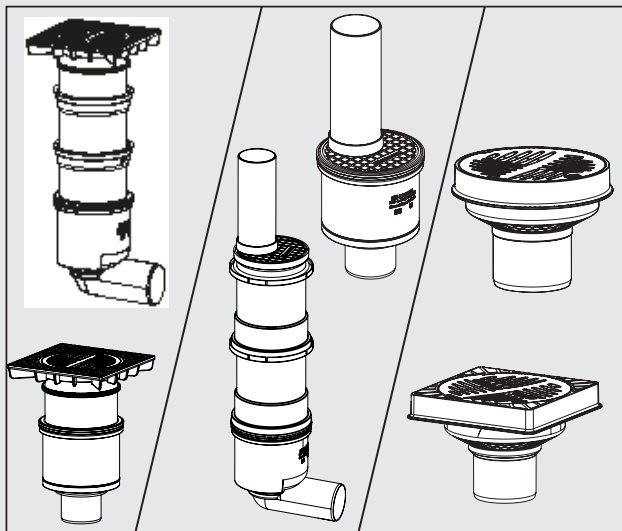
Clear cross-section for pipe cleaning



- ① Coat the seal with lubricant and push the bottom section of the odour trap downwards into the seal seat.
- ② Insert the top section of the odour trap and lock by turning it to the right.

Descentes d'eaux pluviales, siphons de sol et de cour en composite Sortie latérale ou verticale DN 100

(D)	Page 1 :
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Avantages du produit

- Faible poids
- Pose très facile
- Les rallonges de rehausse permettent de s'adapter à chaque niveau requis
- Conforme à la norme DIN EN 1253

Montage Mise en service Programmation
de votre système effectuée par votre revendeur spécialisé :

Nom / signature

Date

Lieu

Cachet du revendeur spécialisé

 **KESSEL**

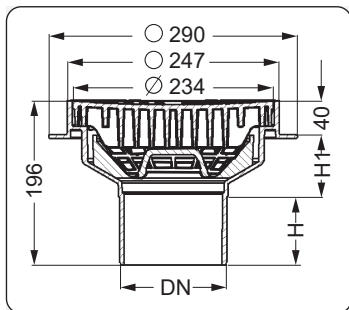
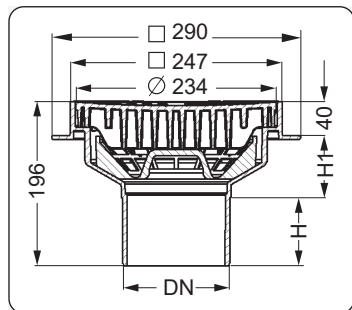
Version : 2020/05

N° du document : 128-107

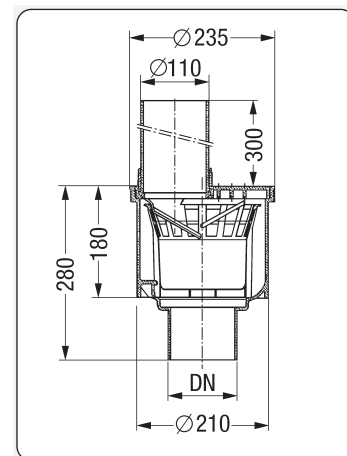
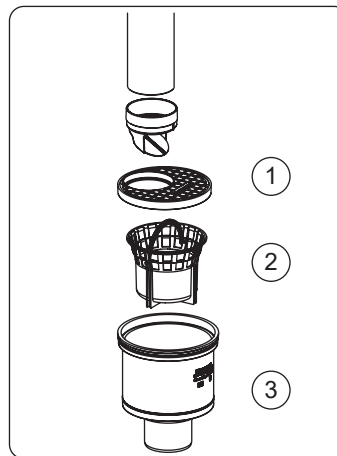
Sous réserve de modifications techniques

Description du produit

Siphons de sol



Descentes d'eaux pluviales

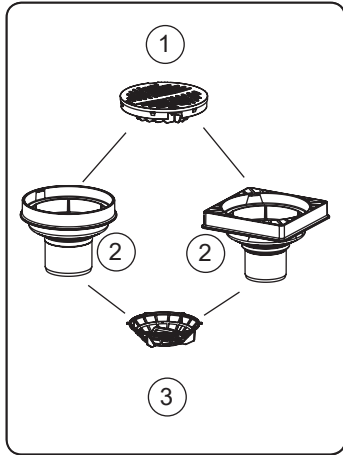


Profondeur hors gel	Pièce
540 mm	2 pièces
780 mm	3 pièces
1020 mm	4 pièces

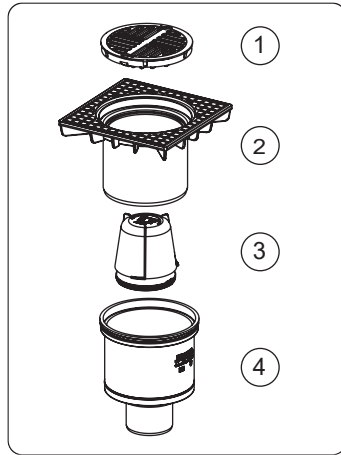
- ① Grille avec tuyau de protection
- ② Panier à boue
- ③ Corps de base

Exemple de pose

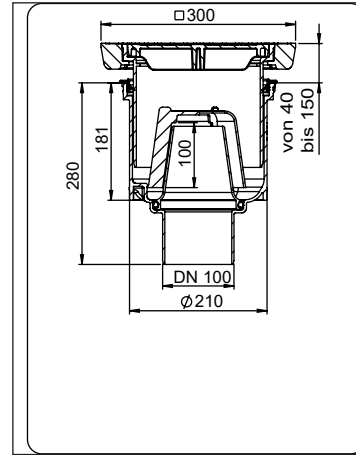
Siphons de cour



- ① Couvercle de recouvrement
- ② Corps de base
- ③ Panier à boue



Profondeur hors gel	Pièce
340 à 450 mm	1 pièce
580 à 690 mm	2 pièces
820 à 930 mm	3 pièces
1060 à 1170 mm	4 pièces



- ① Grille
- ② Rehausse pivotante avec cadre de support, progressivement réglable en hauteur de 40 à 150 mm. Adaptable au niveau du sol.
- ③ Dispositif anti-odeur amovible
- ④ Corps de base

Pour réf. 67920 A+B et 67921 A+B pas de dispositif anti-odeur. Pour réf. 67020.30/40 et 67060.30/40 pas de panier à boue.

Pose

Descentes d'eaux pluviales, siphons de sol et de cour

Montage du corps de base



Faire dépasser le tuyau sous le bord supérieur du terrain.



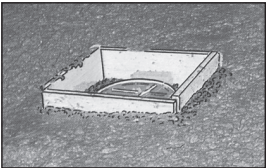
Mettre le corps de base en place et le dispositif de protection de chantier.



Remblayer et tasser la fouille.



Bétonner la dalle, recouvrir au préalable le corps de base avec le bouchon de manchon DN 200.

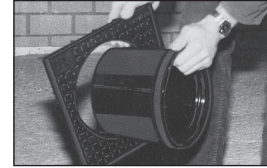


Coffrer ensuite un évidement d'env. 5 cm de haut et de 35 x 35 cm (Lxl).

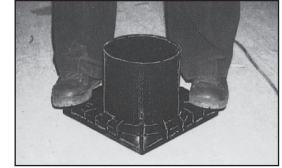
Montage de la rehausse avec cadre de support



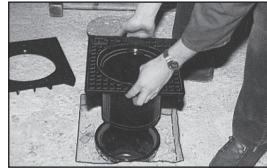
Insertion du joint à lèvres.



Insérer la rehausse par le haut à travers le cadre de support.



Enclencher le cadre de support sur la rehausse.



Appliquer un lubrifiant sur la rehausse et l'insérer dans le corps de base (env. 2 cm au-dessus de la hauteur finale).



Remplir entièrement l'espace sous le cadre de support avec du béton.



Ajuster le cadre du support à la hauteur du sol et le mettre à niveau.



La stabilité au renversement du produit est exclusivement garantie pour son propre poids, le transport et la pose spécifique à une utilisation conforme à l'usage prévu (p. ex. la classe de charge, le type de chaussée).

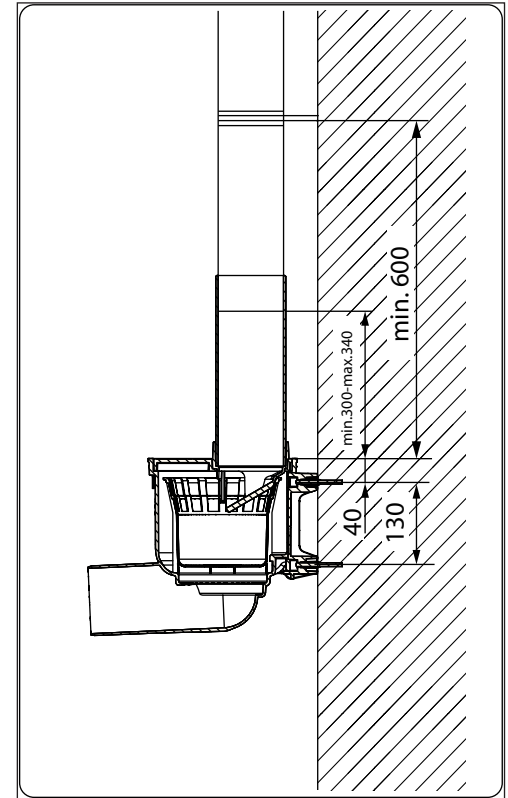
► Éviter les charges supplémentaires dues aux fondations individuelles ou aux semelles filantes, ou à d'autres influences extérieures. Il convient de prendre des mesures spéciales s'il faut s'attendre à de telles charges.

Pose

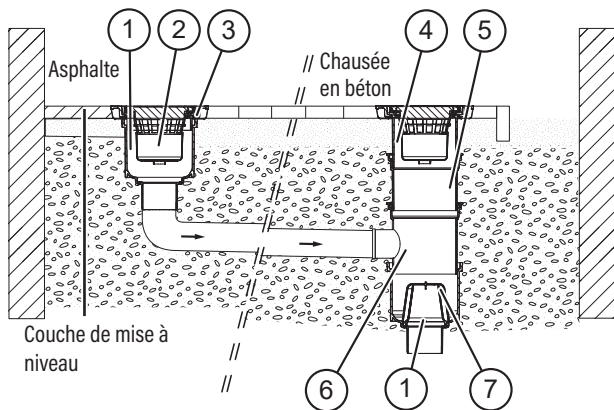
Descentes d'eaux pluviales



- ▶ Tracer et percer les trous pour chevilles selon le croquis coté.
 - ▶ Enfoncer les bandes de retenue par l'arrière dans la fixation murale.
 - ▶ Visser la fixation murale au mur.
 - ▶ Enfoncer complètement la descente dans la conduite d'écoulement et la fixation murale.
 - ▶ Tendre fermement les bandes de la fixation murale et les insérer dans le tuyau de protection.
- ① En cas de pose en profondeur du dispositif anti-odeur, son retrait n'est possible qu'avec des moyens auxiliaires. Il est possible à cet effet d'utiliser le mécanisme de levage de KESSEL (réf. 850144). Il est possible, en alternative, de retirer le dispositif anti-odeur par l'insertion d'un tube KG.



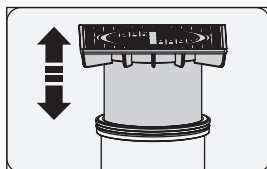
Conseils de pose et de montage



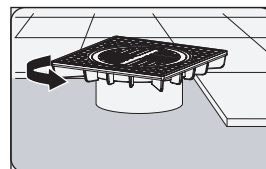
Le couvercle doit être pourvu d'un dispositif de protection de chantier avant de procéder aux travaux d'asphaltage.

- ① Descente d'eaux pluviales/siphon de cour corps de base DN 100
- ② Panier à boue
- ③ Cadre de support avec grille
- ④ Rehausse
- ⑤ Rallonge de rehausse
- ⑥ Rallonge de rehausse avec arrivée latérale
- ⑦ Dispositif anti-odeur

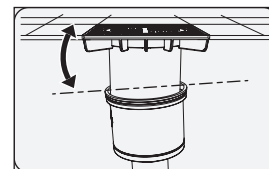
Rehausse (pivotante, inclinable et réglable en hauteur)



Réglable télescopique en hauteur jusqu'à 110 mm.



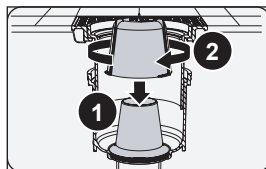
Possibilité de faire pivoter la rehausse pour l'adapter au carrelage.



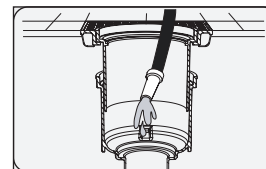
La rehausse est inclinable jusqu'à 5° sans pour autant compromettre l'étanchéité.

Nettoyage de la descente d'eaux pluviales, du siphon de sol et de cour

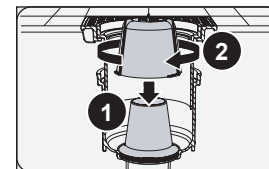
① À savoir : Dans le cas d'une pose en profondeur, il se peut que le dispositif anti-odeur ne puisse être retiré qu'à l'aide de moyens auxiliaires (voir remarque à la page précédente).



① Tourner la partie supérieure du dispositif anti-odeur vers la gauche et la retirer.



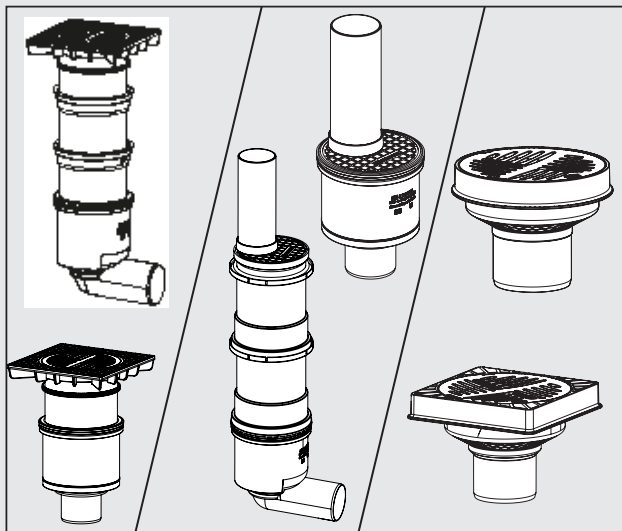
Section libre pour le nettoyage du tuyau



① Appliquer un lubrifiant sur le joint et enfoncer la partie inférieure du dispositif anti-odeur vers le bas dans le siège d'étanchéité.
② Insérer la partie supérieure du dispositif anti-odeur et la verrouiller en la faisant tourner vers la droite.

Scarichi per l'acqua piovana, per cortile e a pavimento in materiale plastico Uscita laterale o verticale DN 100

(D)	Pagina 1
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Vantaggi del prodotto

- Peso ridotto
- Installazione semplicissima
- L'uso delle prolunghe permette l'adeguamento a qualsiasi livello necessario.
- A norma DIN EN 1253

Installazione Messa in funzione Dimostrazione
dell'impianto sono state fornite dal vostro rivenditore specializzato:

Nome/Firma

Produzione

Luogo

Timbro del rivenditore specializzato

 **KESSEL**

Edizione: 2020/05

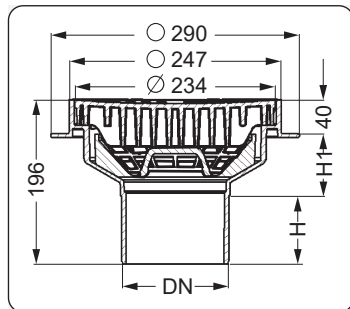
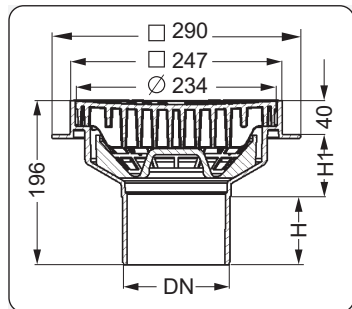
No. di registrazione:

128-107

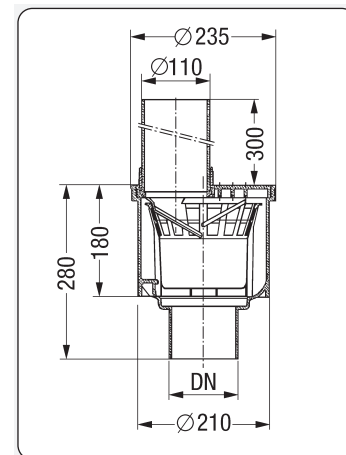
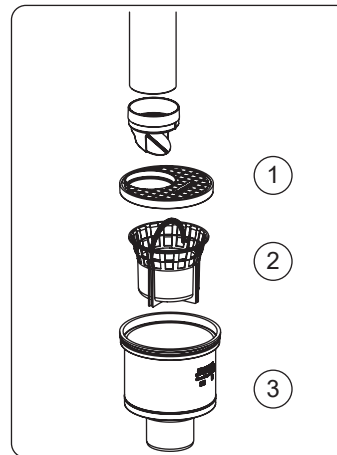
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.

Descrizione del prodotto

Scarichi a pavimento



Scarichi per l'acqua piovana

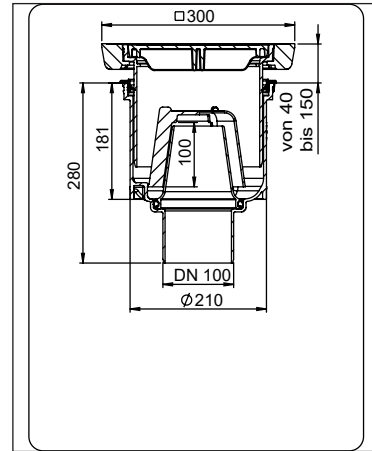
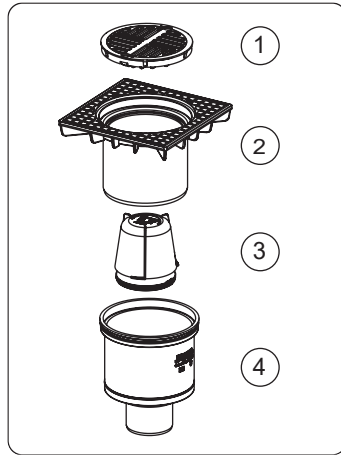
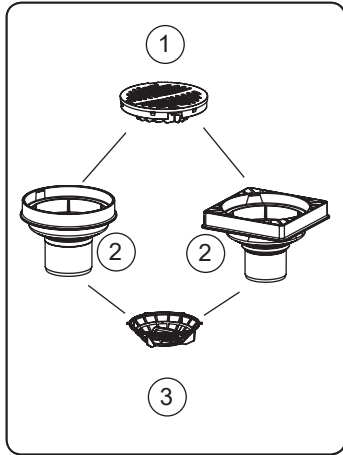


Profondità antigelo	Pezzo
540 mm	2 pezzi
780 mm	3 pezzi
1020 mm	4 pezzi

- ① Griglia a feritoie con tubo di protezione
- ② Cestello raccolta fanghi
- ③ Corpo base

Esempio di installazione

Scarichi per cortile



- ① Copertura
- ② Corpo base
- ③ Cestello raccolta fanghi

Profondità antigelo	Pezzo
340 - 450 mm	1 pezzi
580 - 690 mm	2 pezzi
820 - 930 mm	3 pezzi
1060 - 1170 mm	4 pezzi

- ① Griglia a feritoie
- ② Rialzo con telaio portante girevole, regolabile in altezza senza soluzione di continuità da 40 a 150 mm. Adeguabile al livello del pavimento.
- ③ Chiusura antiodore estraibile
- ④ Corpo base

Per i cod.art. 67920 A+B e 67921 A+B non è disponibile nessuna chiusura antiodore. Per i cod.art. 67020.30/40 e 67060.30/40 non è disponibile nessun cestello raccolta fanghi.

Installazione

Scarichi per l'acqua piovana, cortile e a pavimento

Montaggio del corpo base



Fare sporgere il tubo in misura adeguata al di sotto del bordo superiore del terreno.



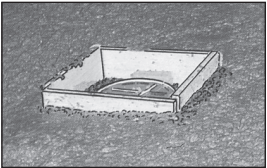
Appoggiare il corpo base e applicare la copertura protettiva per cantiere.



Riempire lo scavo e compattare il terreno.



Posare la lastra di cemento, dopo aver coperto il corpo base con il tappo di chiusura DN 200.

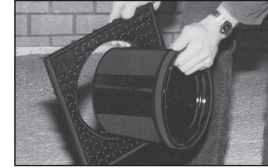


Realizzare una cassaforma alta circa 5 cm e di 35 cm x 35 cm (lxl).

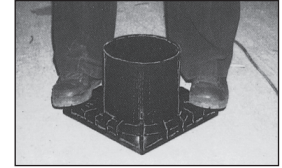
Montaggio del rialzo con telaio portante



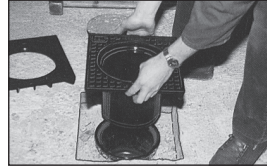
Inserire la guarnizione a labbro.



Far passare il rialzo dall'alto attraverso il telaio portante.



Fare scattare in posizione il telaio portante sul rialzo.



Lubrificare il rialzo e inserirlo nel corpo base (circa 2 cm al di sopra dell'altezza finale).



Riempire completamente di calcestruzzo la zona al di sotto del telaio portante.



Portare il telaio portante all'altezza necessaria e livellare.



Eliminare il calcestruzzo in eccesso dopo la presa.



La stabilità del prodotto è garantita esclusivamente per il peso proprio, per il trasporto e per la costruzione descritta nel rispetto dell'uso conforme alla destinazione (ad esempio in fatto di classe di carico, costruzione stradale).

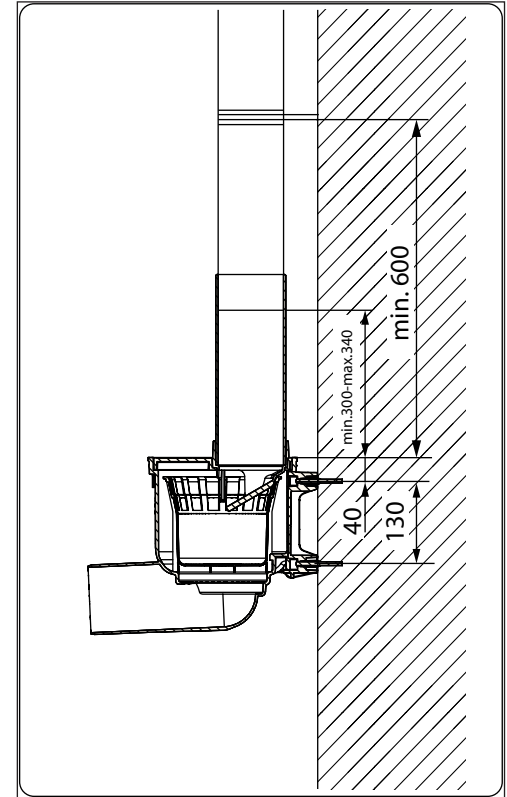
► Si devono evitare carichi aggiuntivi da fondazioni singole o continue o altri fattori esterni. Se questi sono previsti, occorre prevedere accorgimenti speciali.

Installazione

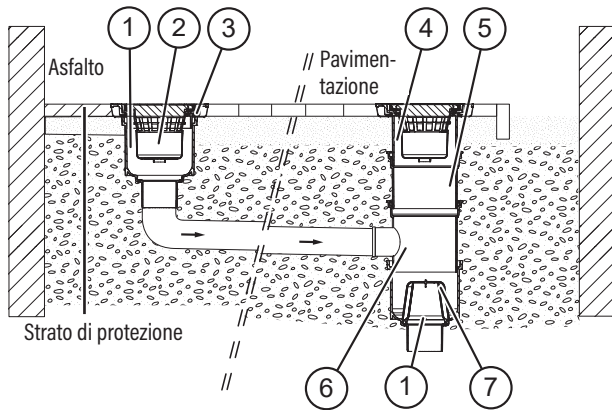
Scarichi per l'acqua piovana



- ▶ Tracciare e praticare i fori per i tasselli in base al disegno.
 - ▶ Spingere le cinghie di tenuta nel fissaggio da parete da dietro.
 - ▶ Avvitare il fissaggio da parete al muro.
 - ▶ Inserire lo scarico completo nel condotto di scarico e nel fissaggio da parete.
 - ▶ Stringere saldamente le cinghie del fissaggio da parete e spingerle nel tubo di protezione.
- ① In caso di installazione in profondità della chiusura antiodore, la rimozione sarà possibile solo con degli utensili. Può essere utilizzato il dispositivo di estrazione KESSEL (cod.art. 850144). In alternativa, la chiusura antiodore potrà essere estratta innestando un tubo fognario.



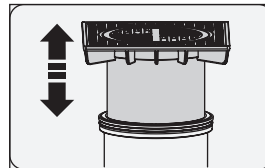
Consigli per l'installazione ed il montaggio



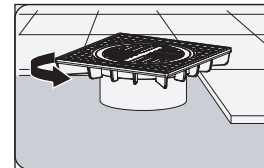
Prima dell'esecuzione dei lavori di asfaltatura, la copertura deve essere dotata di una copertura protettiva per cantiere.

- ① Corpo base dello scarico per l'acqua piovana/cortile DN 100
- ② Cestello raccolta fanghi
- ③ Telaio portante con griglia
- ④ Rialzo
- ⑤ Prolunga
- ⑥ Prolunga con entrata laterale
- ⑦ Chiusura anti-torcia

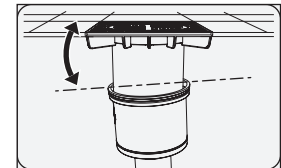
Rialzo (girevole, inclinabile, regolabile in altezza)



Compensazione dell'altezza telescopica, possibilità di regolazione di 110 mm.



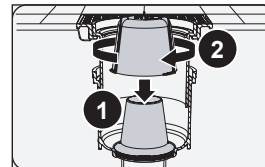
Rialzo girevole per l'adeguamento al reticolo delle piastrelle.



Il rialzo è inclinabile fino a 5°, rimanendo comunque a tenuta.

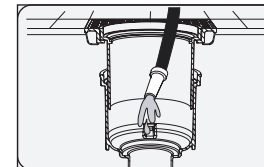
Pulizia dello scarico per l'acqua piovana, cortile e a pavimento

① Attenzione: la chiusura anti-torcia installata in profondità, in determinate circostanze, potrebbe essere estraibile solo con un utensile (vedere l'avvertenza nella pagina precedente).

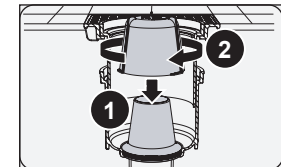


① Ruotare la parte superiore della chiusura anti-torcia verso sinistra ed estrarla.

② Allentare la parte inferiore della chiusura anti-torcia inclinandola ed estrarla.



Sezione libera per la pulizia del tubo

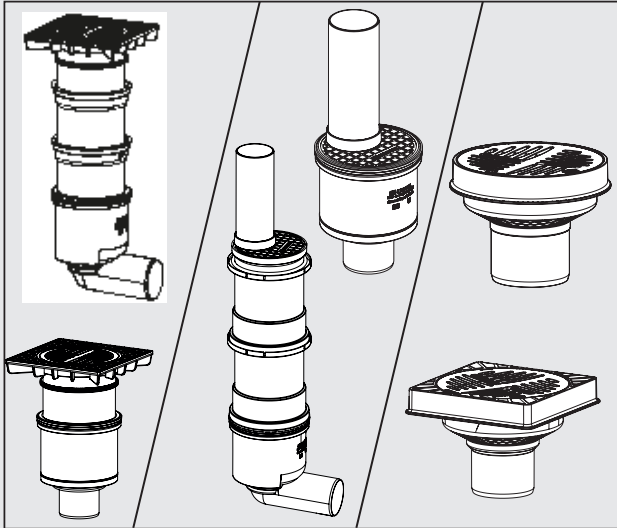


① Lubrificare la guarnizione e spingere la parte inferiore della chiusura anti-torcia nella guarnizione verso il basso.

② Inserire la parte superiore della chiusura anti-torcia e bloccarla ruotandola a destra.

Vloer-, erf- en regenafvoeren van kunststof Uitloop horizontaal of verticaal DN 100

(D)	Seite 1
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Productvoordelen

- Lichtgewicht
- Zeer eenvoudige inbouw
- Met verlengstukken aan elke hoogte aanpasbaar
- Voldoet aan DIN EN 1253

Installatie Inbedrijfstelling Instructie
van de installatie werd uitgevoerd door uw specialist:

Naam/handtekening

Datum

Plaats

Stempel specialist

 **KESSEL**

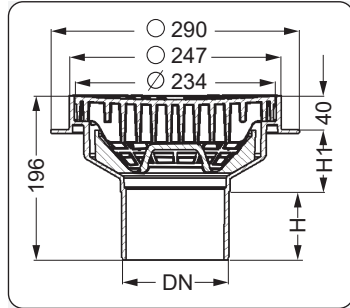
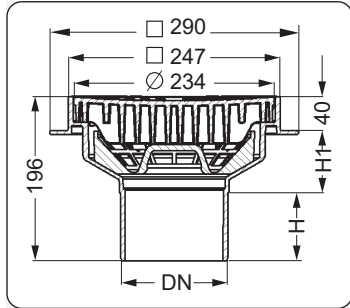
Laatste herziening: 2020/05

Zaaknummer: 128-107

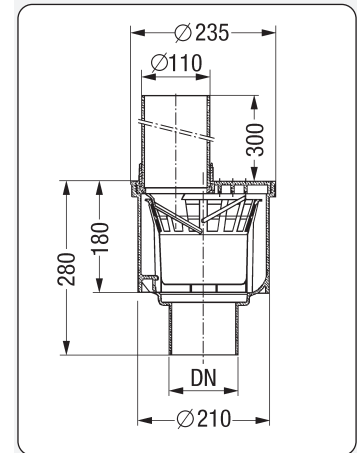
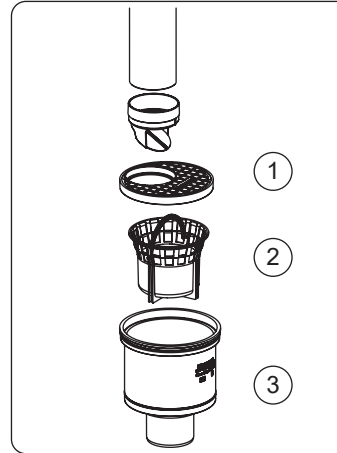
Techn. wijzigingen voorbehouden

Productomschrijving

Vloerafvoeren



Regenafvoeren

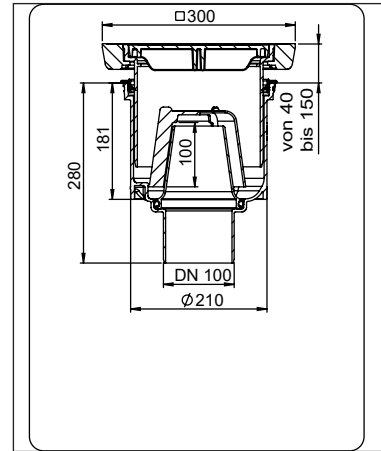
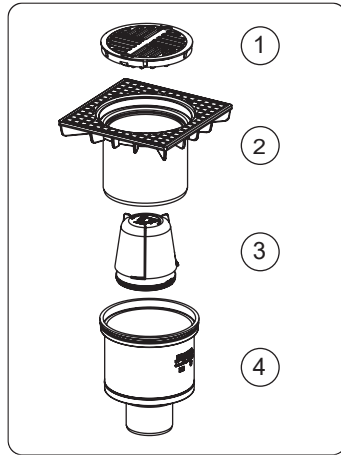
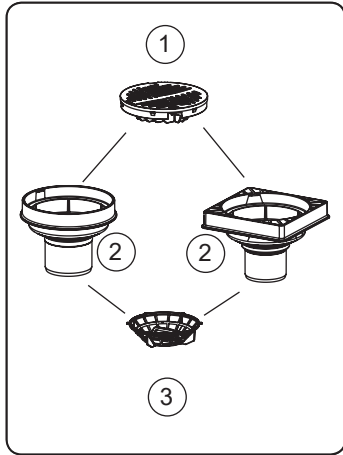


vorstvrije diepte	Aantal delen
540 mm	2 delen
780 mm	3 delen
1020 mm	4 delen

- ① Sleefrooster met mantelbuis
- ② Vuilvanger
- ③ Basiselement

Inbouwvoorbeeld

Erfafvoeren



- ① Afdekking
- ② Basiselement
- ③ Vuilvanger

vorstvrije diepte	Aantal delen
340 - 450 mm	1 deel
580 - 690 mm	2 delen
820 - 930 mm	3 delen
1060 - 1170 mm	4 delen

- ① Sleufrooster
- ② Opzetstuk met draagframe, draaibaar, traploos in hoogte verstelbaar 40 - 150 mm. Kan aan het vloerniveau worden aangepast.
- ③ Uitneembaar stankslot
- ④ Basiselement

Bij art.nr. 67920 A+B en 67921 A+B is geen stankslot aanwezig. Bij art.nr. 67020.30/40 en 67060.30/40 is geen vuilvanger aanwezig.

Inbouw

Vloer-, erf- en regenafvoeren

Montage van het basiselement



Buis op de juiste hoogte onder het peil laten uitsteken.



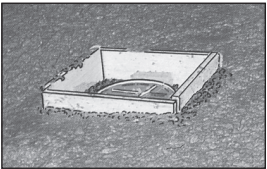
Basiselement plaatsen en montagebescherming plaatsen.



Gat in de grond vullen en verdichten.



Basiselement met mofafdekking DN 200 afdekken en vloerplaat gieten.

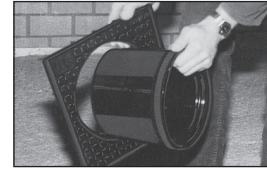


Een uitsparing van ca. 5 cm hoog en 35 x 35 cm (lxb) bekisten.

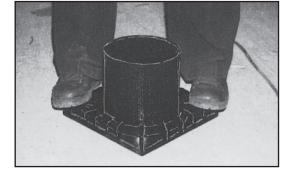
Montage van het opzetstuk met draagframe



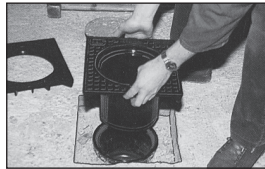
Afdichting plaatsen.



Opzetstuk van bovenaf door het draagframe steken.



Draagframe op het opzetstuk vastzetten.



Opzetstuk van glijmiddel voorzien en in basiselement steken (ca. 2 cm boven de uiteindelijke hoogte).



Draagframe volledig met beton ondersabelen.



Draagframe op de juiste hoogte en vlak uitlijnen.



Overtollig beton na het uitharden verwijderen.



De stabiliteit van het product is uitsluitend gegarandeerd voor het eigen gewicht, het transport en de beschreven installatie (bijv. de belastingsklasse, de opbouw van de weg).

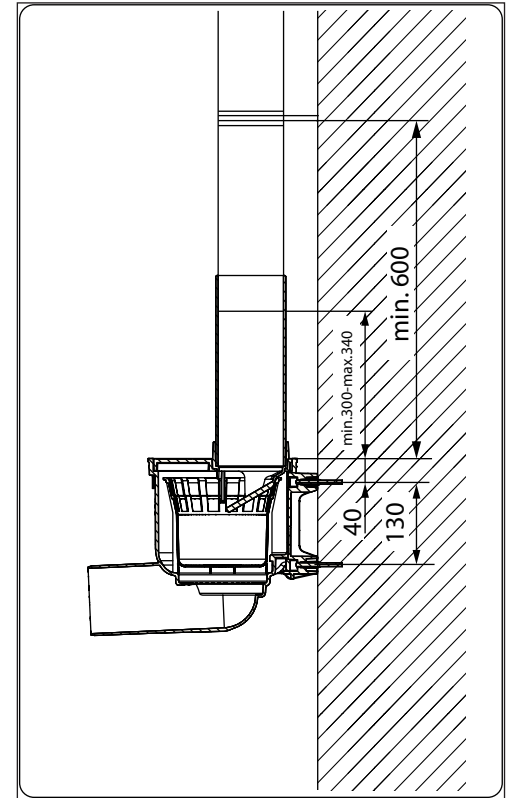
- Aanvullende belastingen van afzonderlijke of strookfundamenten of andere externe invloeden moeten worden vermeden. Wanneer deze verwacht kunnen worden, moeten eventueel speciale maatregelen worden getroffen.

Inbouw

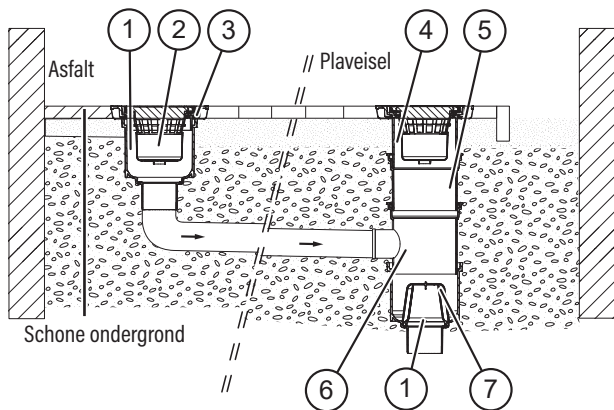
Regenafvoeren



- ▶ Twee gaten volgens de tekening aftekenen en boren.
 - ▶ Bevestigingsbanden van achteren in de muurbevestiging drukken.
 - ▶ Muurbevestiging aan de muur vastschroeven.
 - ▶ Afvoer helemaal in de Afvoerleiding en muurbevestiging steken.
 - ▶ Bevestigingsbanden strak vasttrekken en in de mantelbuis schuiven.
- ① Bij een verdiepte inbouw van het stankslot kan het stankslot alleen met hulpmiddelen worden verwijderd. Hier kan het KESSEL-uitname-apparaat (art.nr. 850144) voor worden gebruikt. Als alternatief kan het stankslot met een KG-buis uit de installatie worden getrokken.



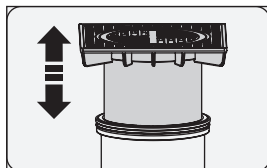
Inbouw- en montagetips



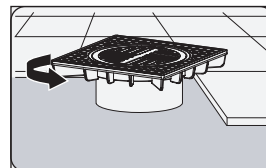
Bij het uitvoeren van asfalteringswerkzaamheden moet de afdekking van een montagebescherming worden voorzien.

- ① Basiselement erf-/regenafvoer, DN 100
- ② Vuilvanger
- ③ Draagframe met rooster
- ④ Opzetstuk
- ⑤ Verlengstuk
- ⑥ Verlengstuk met horizontale toevoer
- ⑦ Stankslot

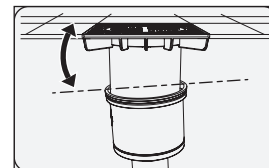
Opzetstuk (draaibaar, kantelbaar en in hoogte verstelbaar)



Telescopisch in hoogte verstelbaar tot en met 110 mm.



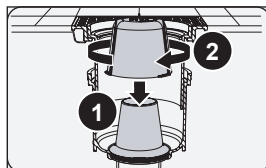
Opzetstuk kan worden gedraaid om het met de tegels uit te lijnen.



Het opzetstuk kan tot 5° worden gekanteld, zonder rekening te houden met de dichtheid.

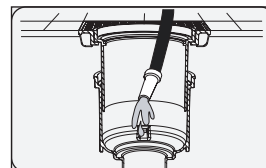
De vloer-, erf- of regenafvoer schoonmaken

① Let op: Bij een verdiepte inbouw kan het stankslot alleen met hulpmiddelen worden verwijderd (zie de instructies aan de voorkant),

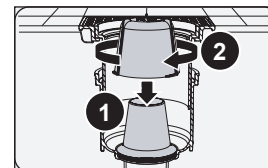


① Bovenkant stankslot naar links draaien en verwijderen.

② Onderkant stankslot kantelen en verwijderen.



Vrije doorsnede die voor het reinigen kan worden gebruikt

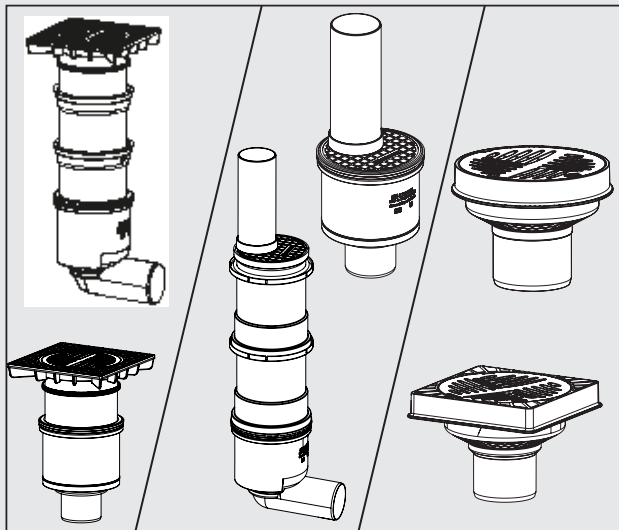


① Afdichting met glijmiddel insmeren en de onderkant van het stankslot op zijn plaats drukken.

② Bovenkant van het stankslot plaatsen en rechtsonder vastdraaien.

Wpusty podłogowe, podwórzowe i wody deszczowej z tworzywa sztucznego Odptyw boczny lub pionowy DN 100

(D)	Strona 1
(EN)	Page 7
(FR)	Page 13
(IT)	Pagina 19
(NL)	Pagina 25
(PL)	Strona 31



Zalety produktu

- Mały ciężar
- Prosta instalacja
- Zastosowanie przedłużeń pozwala na dopasowanie do każdego wymaganego poziomu
- Zgodny z normą PN-EN 1253

Instalacja Uruchomienie Instruktaż
zostały przeprowadzone przez zakład specjalistyczny:

Nazwisko/podpis

Data

Miejscowość

Pieczętka zakładu specjalistycznego

 **KESSEL**

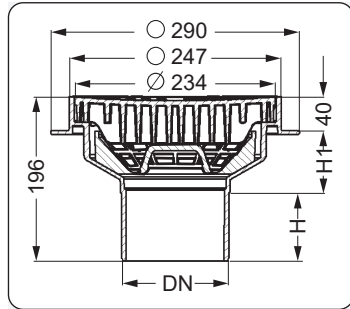
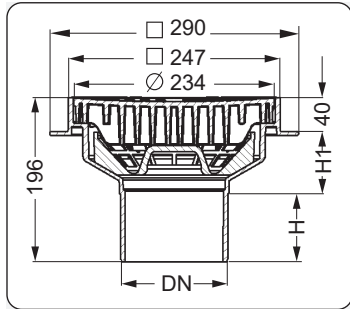
Zmiana: 2020/05

Numer: 128-107

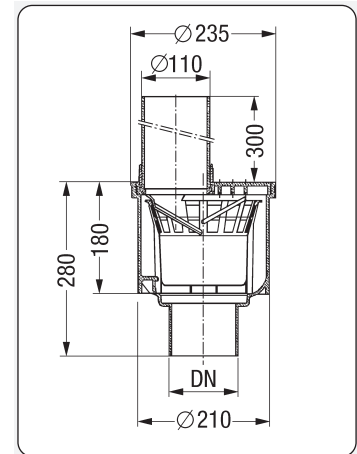
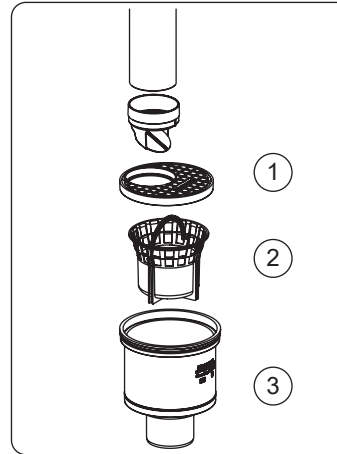
Zmiany techniczne zastrzeżone

Opis produktu

Wpusty podłogowe



Wpusty wody deszczowej

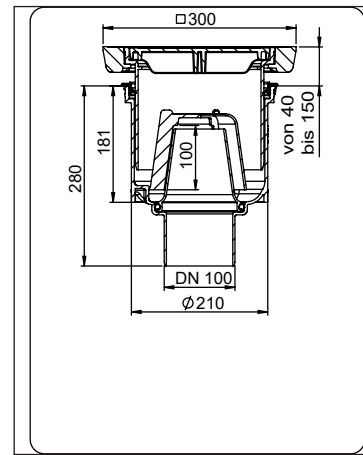
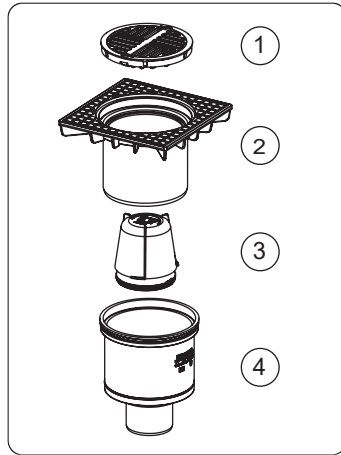
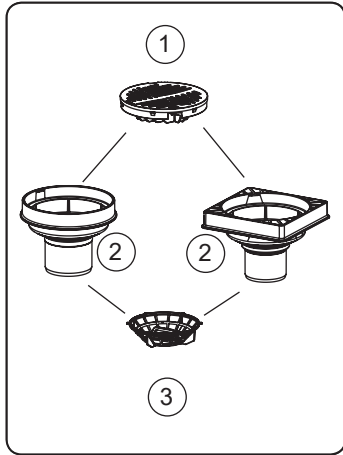


Głębokość nieprzemarzająca	Ilość sztuk
540 mm	2 sztuki
780 mm	3 sztuki
1020 mm	4 sztuki

- ① Kratka szczelinowa z rurą ochronną
- ② Osadnik
- ③ Korpus

Przykład zabudowy

Wpusty podwórzowe



- ① Pokrywa
- ② Korpus
- ③ Osadnik

Głębokość nieprzemarzająca	Ilość sztuk
340 - 450 mm	1 sztuka
580 - 690 mm	2 sztuki
820 - 930 mm	3 sztuki
1060 - 1170 mm	4 sztuki

- ① Ruszt szczelinowy
- ② Nasada obrotowa z ramą nośną, bezstopniowa regulacja wysokości od 40 do 150 mm. Możliwość dopasowania do poziomu podłogi.
- ③ Wyjmowany syfon
- ④ Korpus

Nr art. 67920 A+B i 67921 A+B nie ma syfonu. Nr art. 67020.30/40 i 67060.30/40 nie ma osadnika.

Zabudowa

Wpusty podłogowe, podwórzowe i wody deszczowej

Montaż korpusu



Pozostawić rurę odsonioną na odpowiedniej wysokości względem górnej warstwy gruntu.



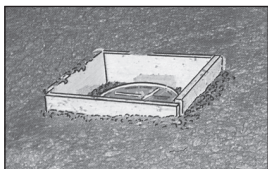
Nasadzić korpus i nałożyć pokrywę ochronną na czas budowy.



Wypełnić wykop i zagęścić wypełnienie.



Zabetonować płytę podłogową, korpus wcześniej przykryć zatyczką DN 200.



Oszalować otwór na wysokości ok. 5 cm, długości 35 cm i szerokości 35 cm.

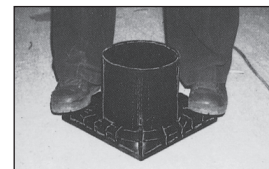
Montaż nasady z ramą nośną



Włożyć uszczelkę wargową.



Włożyć nasadę od góry w ramę nośną.



Zatrzasnąć ramę nośną na nasadzie.



Posmarować nasadę środkiem antyadhezyjnym i włożyć w korpus (ok. 2 cm ponad wysokość gotowej konstrukcji).



Pod ramę nośną podłożyć beton.



Wyregulować wysokość ramy nośnej i wypoziomować.



Usunąć resztki betonu po związaniu.



Stateczność produktu jest gwarantowana wyłącznie dla ciężaru własnego, transportu i opisanej zabudowy zgodnie z użyciem we właściwy sposób (np. klasa obciążenia, budowa drogi).

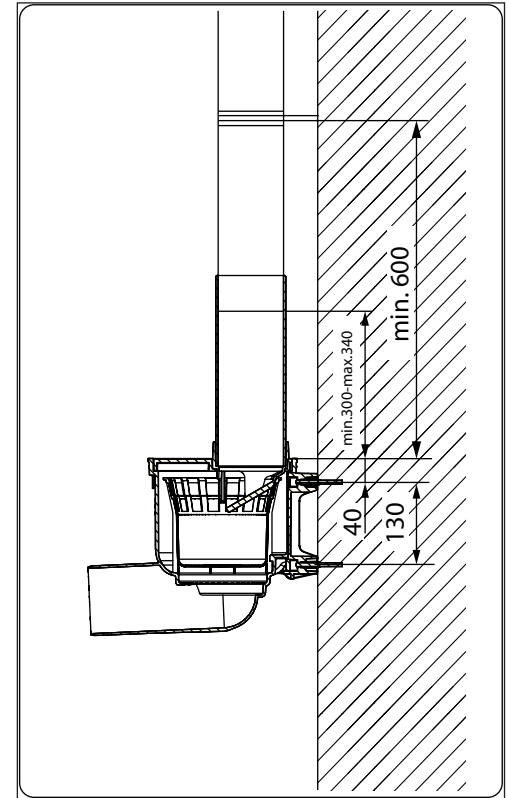
► Unikać dodatkowych obciążeń przez fundamenty pojedyncze lub ciągłe i inne wpływy zewnętrzne. Jeżeli są one przewidywane, należy ewentualnie zastosować środki specjalne.

Zabudowa

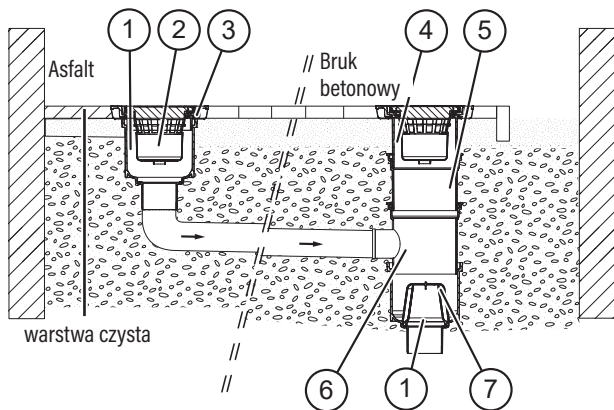
Wpusty wody deszczowej



- ▶ Zaznaczyć i wywiercić otwory na kołki mocujące zgodnie ze szkicem wymiarowym.
 - ▶ Wcisnąć taśmy mocujące od tyłu w mocowanie naścienne.
 - ▶ Przykręcić mocowanie naścienne do muru.
 - ▶ Włożyć wpust całkowicie w rurę odpływową i mocowanie naścienne.
 - ▶ Zaciśnąć mocno taśmy mocowania naściennego i włożyć w rurę ochronną.
- ① W przypadku zabudowy pogłębionej wyjęcie syfonu możliwe jest tylko za pomocą środków pomocniczych. Firma KESSEL oferuje do tego celu przyrząd do wyjmowania (nr art. 850144). Alternatywnie syfon można wyjąć przez nasadzenie rury KG.



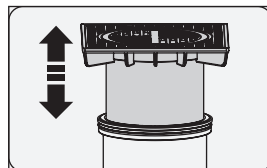
Porady zabudowy i montażu



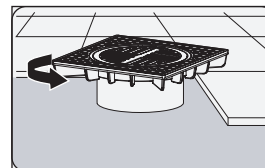
Przed wykonaniem nawierzchni asfaltowej na pokrywą należy położyć pokrywą ochronną na czas budowy.

- ① Korpus DN 100 do wpustu podwórzowego / wpustu wody deszczowej
- ② Osadnik
- ③ Rama nośna z rusztem
- ④ Nasada
- ⑤ Przedłużka
- ⑥ Przedłużka z bocznym dopływem
- ⑦ Syfon

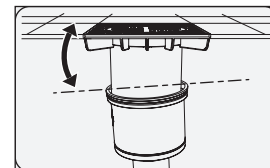
Nasada (obrotowa, nachylana, z regulowaną wysokością)



Teleskopowa regulacja wysokości, możliwość przestawienia do 110 mm.



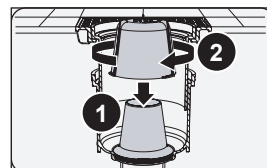
Nasada jest obrotowa, można ją dopasować do wzoru płytek.



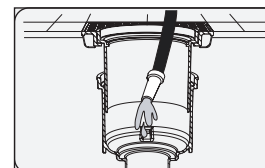
Nasadę można nachylić pod kątem 5° bez utraty szczelności.

Czyszczenie wpustu podłogowego, podwórzowego i wody deszczowej

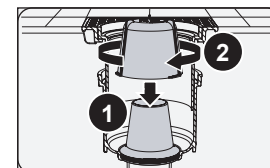
ⓘ Ważne informacje: w przypadku zabudowy pogłębionej syfon może dać się wyjąć tylko za pomocą środków pomocniczych (patrz wskazówka na przedniej stronie).



- ① Górną część syfonu przekręcić w lewo i wyjąć.
- ② Dolną część syfonu poluzować przez przechylenie i wyjąć.



Swobodny przekrój rury umożliwiał wyczyszczenie



- ① Posmarować uszczelkę środkiem antyadhezyjnym i wcisnąć dolną część syfonu do gniazda.
- ② Założyć górną część syfonu i zablokować przekręcając w prawo.